

ance with Articles 57 and 63 of the Charter; and to submit a report of the negotiations to the Council, including therein draft agreements based upon the negotiations.

131 (VI). Co-ordination of cartographic services of specialized agencies and international organizations

*Resolution of 19 February 1948
(documents E/695 and E/695/Corr.1)*

Whereas accurate maps are a prerequisite to the proper development of the world resources which in many cases lie in relatively unexplored regions;

Whereas such maps facilitate international trade, promote safety of navigation, by air and sea, and provide information required for the study of measures of peaceful adjustment under Chapter VI of the Charter, and for the application of security measures contemplated in Chapter VII of the Charter;

Whereas the co-ordination of the cartographic services of the United Nations and specialized agencies, as well as those of the Member nations, will result in significant economies in cost, time and personnel, and will contribute to the improvement of cartographic techniques and standards;

Whereas several Member Governments have already indicated their interest in a co-ordinated programme of international cartography,¹

The Economic and Social Council therefore

Recommends:

(i) That the Member Governments stimulate the accurate survey and mapping of their national territories;

(ii) That the Secretary-General take appropriate action, within the limits of budgetary availabilities:

(a) To further such efforts by promoting the exchange of technical information and other means, including the preparation of a study on modern cartographic methods and development of uniform international standards;

(b) To co-ordinate the plans and programmes of the United Nations and specialized agencies in the field of cartography, taking account of the work in this field of the various inter-governmental and non-governmental organizations and to report on these matters to a subsequent session of the Council;

¹ See documents E/257, E/258 and E/483.

formément aux Articles 57 et 63 de la Charte, et à présenter au Conseil un rapport sur ces négociations, qui comprendra des projets d'accord fondés sur les résultats de ces négociations.

131 (VI). Coordination des services cartographiques des institutions spécialisées et des organisations internationales

*Résolution du 19 février 1948
(documents E/695 et E/695/Corr.1)*

Considérant que l'existence de cartes exactes est une condition préalable d'un développement approprié des ressources mondiales qui, dans de nombreux cas, sont situées dans des régions du globe relativement inexplorées;

Considérant que de telles cartes facilitent le commerce international, favorisent la sécurité de la navigation, tant aérienne que maritime, et fournissent des renseignements nécessaires à l'étude des mesures de règlement pacifique prévues au Chapitre VI de la Charte et à l'application des mesures de sécurité envisagées au Chapitre VII de la dite Charte;

Considérant que la coordination des services cartographiques de l'Organisation des Nations Unies et des institutions spécialisées, ainsi que de ceux des Etats Membres, permettra de réaliser d'importantes économies d'argent, de temps et de personnel et contribuera à améliorer la technique et la valeur de la cartographie;

Considérant que plusieurs Etats Membres ont déjà fait connaître l'intérêt qu'ils portaient à l'établissement d'un programme coordonné de cartographie internationale¹,

Le Conseil économique et social, en conséquence,

Recommande:

i) Aux Etats Membres, d'encourager l'exécution exacte de levés et de cartes du territoire national;

ii) Au Secrétaire général, de prendre les mesures nécessaires, dans la limite des disponibilités budgétaires, pour:

a) Seconder les efforts dans ce sens en favorisant l'échange de renseignements techniques et par d'autres moyens, notamment la préparation d'une étude sur les méthodes modernes de cartographie et l'élaboration de normes internationales uniformes dans ce domaine;

b) Coordonner les plans et les programmes établis, en matière de cartographie, par l'Organisation des Nations Unies et les institutions spécialisées, en tenant compte des travaux accomplis dans ce domaine par les diverses organisations intergouvernementales et non gouvernementales, et faire rapport sur ces questions au Conseil, lors d'une de ses sessions ultérieures;

¹ Voir les documents E/257, E/258 et E/483.

(c) To develop close co-operation with cartographic services of interested Member Governments.

132 (VI). International facilities for the promotion of training in public administration

*Resolution of 24 February 1948
(document E/694)*

The Economic and Social Council,

Mindful of the necessity that action should be taken at the earliest possible date to put at the disposal of the Members of the United Nations the most efficient administrative methods available, to enable individual Governments to make practical use of the principles and technical resources of the science of administration,

Recommends

1. That the Secretary-General, in consultation with the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions, the International Civil Service Advisory Board, and with appropriate public and private international organizations, should prepare a study concerning the development of international facilities for the promotion of the science of administration, so as to provide adequate training for an increasing number of candidates of proved ability recruited on the widest possible geographical basis, but mainly from the countries in greatest need of access to the principles, procedures and methods of modern administration;

2. That in this study special attention should be given to the following points:

(a) The feasibility and character of international measures and organizational arrangements designed to develop and spread the science of administration for the benefit of all nations;

(b) The ways of promoting and co-ordinating the utilization of facilities offered by specialized agencies as well as by other public and private institutions interested in the science of administration and closely related fields;

(c) The ways of ensuring the most effective interchange of information and technical assistance on principles and methods developed in the field of the science of administration and allied branches;

(d) The ways of recruiting and training men and women of the highest mental and moral calibre in the various fields of public administration;

(e) The ways of ensuring a steady and orderly development and propagation of the science of administration throughout the world;

c) Etablir une étroite coopération avec les services cartographiques des Gouvernements des Etats Membres intéressés.

132 (VI). Mesures internationales propres à favoriser la formation professionnelle en matière d'administration publique

*Résolution du 24 février 1948
(document E/694)*

Le Conseil économique et social,

Persuadé qu'il est nécessaire de prendre au plus tôt des mesures pour mettre à la disposition des Membres des Nations Unies les méthodes administratives les plus efficaces, afin de permettre aux divers Gouvernements d'appliquer les principes et les procédés techniques de la science administrative,

Recommande

1. Que le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies prépare, en consultation avec le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires, avec le Conseil consultatif international d'administration civile, ainsi qu'avec telles organisations internationales, publiques ou privées, que l'on jugera appropriées, une étude concernant le développement, sur le plan international, des moyens propres à favoriser la science administrative, en vue de procurer une formation technique suffisante à un nombre croissant de candidats d'une valeur éprouvée et recrutés sur la base géographique la plus large possible, mais principalement dans les pays qui ont plus particulièrement besoin d'être mis au courant des principes, des procédés et des méthodes de l'administration moderne;

2. Que les auteurs de cette étude attachent une attention particulière aux points suivants:

a) Possibilités d'application et nature des mesures que l'on pourrait adopter sur la plan international et des arrangements que l'on pourrait prendre en matière d'organisation, en vue de développer et de propager la science administrative pour le bien de toutes les nations;

b) Moyens de développer et de coordonner l'utilisation des services des institutions spécialisées et d'autres institutions publiques ou privées s'intéressant à la science administrative et aux questions connexes;

c) Façon d'instaurer l'échange le plus efficace de renseignements et d'assistance technique ayant trait aux principes et aux méthodes actuellement en vigueur dans le domaine de la science de l'administration et des sciences connexes;

d) Modes de recrutement et de formation, dans les différentes branches de l'administration publique, d'hommes et de femmes d'une haute valeur intellectuelle et morale;

e) Moyens de favoriser, d'une façon continue et rationnelle, le développement et la propagation de la science de l'administration dans le monde;